

576159-2025 - Mionathrú conartha

An Ghearmáin – Construction-site supervision services – RRX_BÜW – PA 1.2, 1.3, 7.2, 7.3 und PA 8.0

OJ S 169/2025 04/09/2025

Fógra maidir le mionathrú conartha

Seirbhísí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: DB Netz AG (Bukr 16)

R-phost: Asmae.Naboulsi@deutschebahn.com

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: RRX_BÜW – PA 1.2, 1.3, 7.2, 7.3 und PA 8.0

Cur síos: Rhein-Ruhr-Express (RRX) - BÜW – PA 1.2, 1.3, 7.2, 7.3 und PA 8.0: Los 1 SiGeKo

Los 2 BÜW KIB/OB Los 3 BÜW LST/OLA/EEA Los 4 BÜW S&S Los 5 Umweltfachliche BÜW

Aitheantóir an nós imeachta: 1ec6f347-ff5c-407c-b1c0-a0e71e91b928

Aitheantóir inmheánach: 20FEI43575

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 71521000 Construction-site supervision services

2.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Duisburg

Cód poist: 47057

Foroinn tíre (NUTS): Duisburg, Kreisfreie Stadt (DEA12)

Tír: An Ghearmáin

2.1.4. Eolas ginearálta

Bunús dlí:

Treoir 2014/25/AE

sektvo -

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: Bauüberwachung KIB/OB

Cur síos: RRX_BÜW – PA 1.2, 1.3, 7.2, 7.3 und PA 8.0; Los 2 Bauüberwachung KIB/OB

Aitheantóir inmheánach: a316cf02-eb7a-45f9-bc75-383a1afb1ecb

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 71521000 Construction-site supervision services

5.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Duisburg

Cód poist: 47057

Foroinn tíre (NUTS): Duisburg, Kreisfreie Stadt (DEA12)

Tír: An Ghearmáin

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 01/10/2020

Dáta deiridh an tréimhse: 31/03/2024

5.1.6. Eolas ginearálta

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: Entfällt

Sonrascú leictreonach: Éigeantach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

Socrú airgeadais: Die Zahlungsbedingungen gelten gemäß Vergabeunterlagen.

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer des Bundes

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Die Geltendmachung der Unwirksamkeit einer Auftragsvergabe in einem Nachprüfungsverfahren ist fristgebunden. Es wird auf die in § 135 Abs. 2 GWB genannten Fristen verwiesen. Nach § 135 Abs. 2 S. 2 GWB endet die Frist zur Geltendmachung der Unwirksamkeit 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union. Nach Ablauf der jeweiligen Frist kann eine Unwirksamkeit nicht mehr festgestellt werden.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: DB Netz AG (Bukr 16)

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe: Vergabekammer des Bundes

6. Torthaí

6.1. Aitheantóir birt na dtorthaí: LOT-0001

6.1.2. Eolas faoi bhuaiteoirí

Buaiteoir12:

Ainm oifigiúil: DB Engineering & Consulting GmbH

Tairiscint:

Aitheantóir tairisceana: 2020683391 - Los: 2

Aitheantóir luchtóige nó grúpa luchtóg: LOT-0001

Luach an tairisceana: 0,00 EUR

Fochonraitheoireacht: Ní fios go fóill

Eolas faoin gconradh:

Aitheantóir an chonartha: CON-0001 - DB Engineering & Consulting GmbH

An dáta a roghnaíodh an buaiteoir: 24/09/2020

An dáta ar tugadh an conradh i gcrích: 05/10/2020

7. Modhnú

7.1. Modhnú

Aitheantas an fógra roimhe seo de bhronnadh conradh: 505950-2020

Aitheantas an chonartha athraithe: CON-0001 - DB Engineering & Consulting GmbH

An chúis leis an modhnú: Gá le mionathruithe mar gheall ar na himthosca nach bhféadfadh ceannaitheoir dúthrachtach a thuar

Cur síos: MKA 111 Um die Umsetzung aller zur Inbetriebnahme erforderlichen Baumaßnahmen sicherzustellen sind im Verlauf der Bauausführung zusätzliche Sperrpausen und Zugpausen nötig geworden. Dieser zusätzliche Bedarf an Sperrpausen wurde durch eine Baueffizienzprüfung der Zentrale (damals I.NIG 3) ausgearbeitet. Dieser Umstand war zum Zeitpunkt der Ausschreibung nicht bekannt, sodass diese Sperrpausen kein Bestandteil der Bauphasenplanung waren. Die Bauphasenplanung aus Anlage 12 ist gemäß Anlage 1.0 Absatz 1.3 maßgeblich für die Kalkulation zu berücksichtigen. Demnach wurden für diese zusätzlichen Sperrpausen im HV keine Eisenbahnbetrieblichen Leistungen aus Anlage 1.2 einkalkuliert. Die eisenbahnbetrieblichen Leistungen gemäß Anlage 1.2 für die in der Bauphasenplanung enthaltenen Sperrpausen sind bereits Bestandteil des Hauptvertrags.

7.1.1. Athraigh

Cur síos ar na modhnuithe: MKA 111 Nachtragsbearbeitung Bau-AN durch die Bauüberwachung im Zeitraum 10/2024-12/2024.

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: DB Netz AG (Bukr 16)

Uimhir chlárúcháin: f45ee0d3-f9b6-44f0-846d-0c10b6f61a37

Seoladh poist: Adam-Riese-Straße 11-13

Baile: Frankfurt Main

Cód poist: 60327

Foroinn tíre (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Tír: An Ghearmáin

Pointe teagmhála: FEI-W-A

R-phost: Asmae.Naboulsi@deutschebahn.com

Teil.: +49 20330173472

Facs: +49 69260913869

Seoladh idirlín: <https://www.deutschebahn.com/bieterportal>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Vergabekammer des Bundes

Uimhir chlárúcháin: 0a9ea480-08e4-4ab6-bf12-d722d0ad54b6

Seoladh poist: Kaiser-Friedrich-Straße 16

Baile: Bonn

Cód poist: 53113

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: vk@bundeskartellamt.bund.de

Teil.: +49 22894990

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: DB Engineering & Consulting GmbH

Uimhir chlárúcháin: a91e16be-2254-4eae-8566-af3d9b6f5d9b

Baile: Berlin

Cód poist: 10829

Foroinn tíre (NUTS): Berlin (DE300)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: bieterportal-alt@deutschebahn.com

Teil.: +49

Róil na heagraíochta seo:

Tairgeoir

Buaiteoir na mbeart seo: LOT-0001

8.1. ORG-0004

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83

Baile: Bonn

Cód poist: 53119

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Teil.: +49228996100

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 7096926d-a258-4b8d-abcc-4ea4384194fe - 01

Cineál na foirme: Mionathrú conartha

Cineál an fhógra: Fógra maidir le mionathrú conartha

Fochineál an fhógra: 39

Dáta seolta an fhógra: 03/09/2025 09:11:47 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am

Samhraidh Lár na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 576159-2025

Uimhir eagráin IO S: 169/2025

Dáta foilsithe: 04/09/2025